

# PacT Series

## Relais de protection type B VigiPacT RHB

### Guide utilisateur

La série PacT propose des disjoncteurs et des commutateurs de classe mondiale

DOCA0160FR-00  
09/2021



# Mentions légales

La marque Schneider Electric et toutes les marques de commerce de Schneider Electric SE et de ses filiales mentionnées dans ce guide sont la propriété de Schneider Electric SE ou de ses filiales. Toutes les autres marques peuvent être des marques de commerce de leurs propriétaires respectifs. Ce guide et son contenu sont protégés par les lois sur la propriété intellectuelle applicables et sont fournis à titre d'information uniquement. Aucune partie de ce guide ne peut être reproduite ou transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou autre), à quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable de Schneider Electric.

Schneider Electric n'accorde aucun droit ni aucune licence d'utilisation commerciale de ce guide ou de son contenu, sauf dans le cadre d'une licence non exclusive et personnelle, pour le consulter tel quel.

Les produits et équipements Schneider Electric doivent être installés, utilisés et entretenus uniquement par le personnel qualifié.

Les normes, spécifications et conceptions sont susceptibles d'être modifiées à tout moment. Les informations contenues dans ce guide peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.

Dans la mesure permise par la loi applicable, Schneider Electric et ses filiales déclinent toute responsabilité en cas d'erreurs ou d'omissions dans le contenu informatif du présent document ou pour toute conséquence résultant de l'utilisation des informations qu'il contient.

# Table des matières

Consignes de sécurité.....	5
A propos de ce manuel .....	6
Présentation du relais VigiPacT RHB .....	7
Présentation.....	7
Description du matériel .....	9
Fonction de protection contre les défauts à la terre .....	12
Caractéristiques techniques .....	15
Fonctionnement .....	17
Interface Homme/Machine .....	17
Description de l'IHM.....	19
Modification des paramètres.....	21
Description des écrans.....	22
Réglages de seuil .....	22
Réglage du seuil d'alarme $>I_2$ .....	22
Réglage du seuil de pré-alarme $>I_1$ .....	23
Réglages de temporisation .....	24
Réglage du délai ton2 .....	24
Réglage du délai ton1 .....	25
Réglage des paramètres de contrôle de l'équipement.....	26
Activation de la protection par mot de passe .....	26
Changement de mot de passe .....	27
Désactivation de la protection par mot de passe .....	28
Rétablissement des réglages d'usine .....	29
Informations sur l'équipement.....	30
Mémoire historique .....	31
Mise en service et maintenance .....	32
Tests d'isolement et de tenue diélectrique.....	32
Test manuel .....	33
Calibrage du tore .....	34
Dépannage .....	36



# Consignes de sécurité

## Informations importantes

Lisez attentivement ces instructions et examinez le matériel pour vous familiariser avec l'appareil avant de tenter de l'installer, de le faire fonctionner, de le réparer ou d'assurer sa maintenance. Les messages spéciaux suivants que vous trouverez dans cette documentation ou sur l'appareil ont pour but de vous mettre en garde contre des risques potentiels ou d'attirer votre attention sur des informations qui clarifient ou simplifient une procédure.



La présence de ce symbole sur une étiquette "Danger" ou "Avertissement" signale un risque d'électrocution qui provoquera des blessures physiques en cas de non-respect des consignes de sécurité.



Ce symbole est le symbole d'alerte de sécurité. Il vous avertit d'un risque de blessures corporelles. Respectez scrupuleusement les consignes de sécurité associées à ce symbole pour éviter de vous blesser ou de mettre votre vie en danger.

### **DANGER**

**DANGER** signale un risque qui, en cas de non-respect des consignes de sécurité, **provoque** la mort ou des blessures graves.

### **AVERTISSEMENT**

**AVERTISSEMENT** signale un risque qui, en cas de non-respect des consignes de sécurité, **peut provoquer** la mort ou des blessures graves.

### **ATTENTION**

**ATTENTION** signale un risque qui, en cas de non-respect des consignes de sécurité, **peut provoquer** des blessures légères ou moyennement graves.

### **AVIS**

**AVIS** indique des pratiques n'entraînant pas de risques corporels.

## Remarque Importante

L'installation, l'utilisation, la réparation et la maintenance des équipements électriques doivent être assurées par du personnel qualifié uniquement. Schneider Electric décline toute responsabilité quant aux conséquences de l'utilisation de ce matériel.

Une personne qualifiée est une personne disposant de compétences et de connaissances dans le domaine de la construction, du fonctionnement et de l'installation des équipements électriques, et ayant suivi une formation en sécurité leur permettant d'identifier et d'éviter les risques encourus.

# A propos de ce manuel

## Objectif du document

L'objectif de ce document est de fournir aux utilisateurs, aux installateurs et au personnel de maintenance les informations techniques nécessaires à l'exploitation des relais de protection VigiPacT RHB conformément aux normes IEC.

## Champ d'application

Ce document s'applique aux relais VigiPacT RHB et aux tores VigiPacT RHB, sans restriction liée à la version de micrologiciel.

## Informations en ligne

Les informations indiquées dans ce guide peuvent être mises à jour à tout moment. Schneider Electric recommande fortement de disposer en permanence de la version la plus récente et la plus à jour disponible sur [www.se.com/ww/fr/download](http://www.se.com/ww/fr/download).

Les caractéristiques techniques décrites dans le présent document sont également accessibles en ligne. Pour accéder aux informations en ligne, allez sur la page d'accueil de Schneider Electric.

## Document(s) à consulter

Titre de documentation	Numéro de référence
VigiPacT RHB - Relais de courant résiduel avec tore séparé - Instruction de service	MFR39443
ComPacT NSX - Disjoncteurs et interrupteurs-sectionneurs 100-630 A - Guide utilisateur	DOCA0187FR
ComPacT NSXm - Disjoncteurs, disjoncteurs différentiels et interrupteurs-sectionneurs - Guide utilisateur	DOCA0185FR
Guide de protection contre les défauts de terre	CA908066E
Catalogue VigiPacT	LVPED208009EN

Vous pouvez télécharger ces publications et d'autres informations techniques depuis notre site Web : [www.se.com/ww/en/download/](http://www.se.com/ww/en/download/).

# Présentation du relais VigiPacT RHB

## Présentation

### Gamme principale PacT Series

Pérennisez votre installation grâce aux PacT Series basse et moyenne tension de Schneider Electric. Fondée sur l'innovation légendaire de Schneider Electric, la PacT Series comprend des disjoncteurs, des interrupteurs, des relais différentiels et des fusibles, adaptés à toutes les applications standard et spécifiques. Bénéficiez de performances fiables avec la série PacT au sein de l'appareillage de commutation compatible EcoStruxure, de 16 à 6300 A en basse tension et jusqu'à 40,5 kV en moyenne tension.

## Présentation

Le relais VigiPacT RHB fournit une protection contre les défauts à la terre pour tous les types d'installations CA/CC, y compris les systèmes de distribution électrique, de sous-distribution et de contrôle industriel.

Installé à l'avant des tableaux et panneaux, le relais VigiPacT RHB apporte une aide précieuse pour la maintenance des installations électriques.

Les relais VigiPacT RHB fonctionnent sur les systèmes TN et TT. Ces systèmes sont notamment les charges contenant des redresseurs à six impulsions ou des redresseurs unidirectionnels avec lissage, tels que convertisseurs, chargeurs de batterie, équipement de chantier de construction avec entraînements contrôlés en fréquence.

Le relais VigiPacT RHB est compatible avec les disjoncteurs suivants :

- ComPacT NSX100-250
- ComPacT NSX400-630
- ComPacT NSXm16-160

Le relais VigiPacT RHB est conforme à la norme IEC/EN 60947-2 annexe M.

Pour plus d'informations sur la conception d'une protection efficace contre les défauts à la terre avec les relais de type B VigiPacT RHB, reportez-vous au guide de la protection contre les défauts à la terre.

## Fonctions

Le relais VigiPacT RHB est utilisé en conjonction avec un tore. Les principales fonctionnalités du relais VigiPacT RHB sont les suivantes :

- Fournit une fonction de protection contre les défauts à la terre à deux seuils réglables distincts (pré-alarmer et alarmer), avec des temporisations réglables
- Mesure la valeur efficace de courant AC/DC résiduel sensible de type B conformément à la norme IEC/EN 60947-2 annexe M
- Affiche la valeur mesurée via un écran LCD multifonction
- Indique les alarmes via des voyants à LED (PRE-AL et ALARM) et des contacts inverseurs (relais de pré-alarmer **K1** et relais d'alarmer **K2**)
- Fournit une protection par mot de passe contre la modification non autorisée de paramètres
- Stocke dans la mémoire la valeur du courant de fuite à la terre mesuré pour la dernière alarme détectée
- Fournit un auto-test pour surveiller la connexion au tore

## Sélection du tore

### ⚠ AVERTISSEMENT

#### RISQUE DE NON-PROTECTION OU DE TEMPS DE DECLENCHEMENT SUPERIEUR A 50 MS

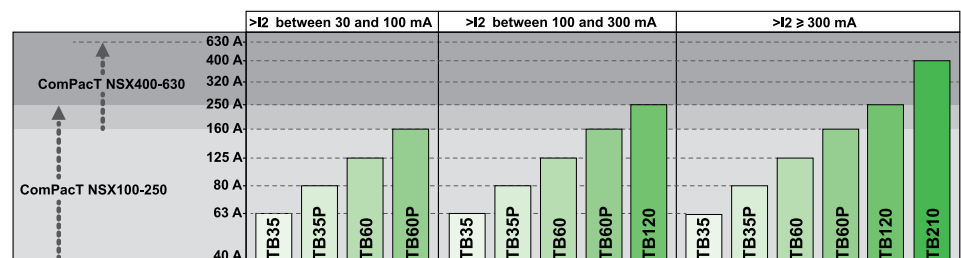
- La connexion du tore au relais VigiPacT RHB doit être sélectionnée en fonction de l'application.
- N'utilisez pas le relais VigiPacT RHB en association avec le disjoncteur ComPacT NSXm avec la protection différentielle réglée sur 30 mA.

**Le non-respect de ces instructions peut provoquer la mort, des blessures graves ou des dommages matériels.**

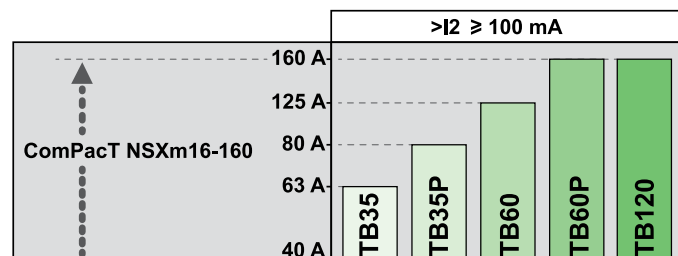
Pour la conformité à la norme IEC/EN 60947-2 annexe M, utilisez les tableaux ci-dessous pour sélectionner le tore adapté à votre application, selon :

- le seuil d'alarme  $>I_2$  de la protection différentielle
- le courant nominal du disjoncteur ComPacT NSX ou ComPacT NSXm

#### Sélection du tore avec disjoncteur ComPacT NSX



#### Sélection du tore avec disjoncteur ComPacT NSXm

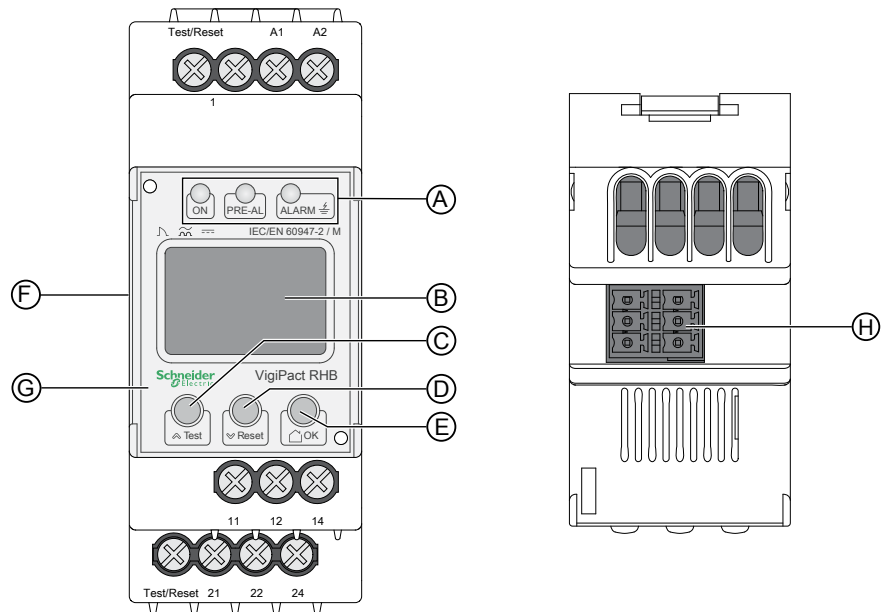


Le temps de déclenchement du relais VigiPacT RHB associé à un disjoncteur ComPacT NSXm avec protection différentielle réglée sur 30 mA n'est pas compatible avec la norme IEC/EN 60947-2 annexe M.




## Description du matériel

### Relais VigiPacT RHB



- A** Voyants d'état : ON, PRE-AL, ALARM
- B** Ecran LCD multifonction
- C** Bouton Test/Haut
- D** Bouton Reset/BAS
- E** Bouton Accueil ou OK
- F** Code QR d'accès aux informations sur l'appareil
- G** Capot plombable
- H** Prise de raccordement du tore avec le kit filerie

## Tores VigiPacT RHB

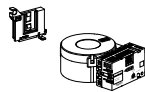
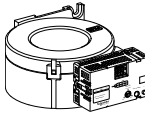
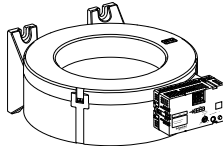
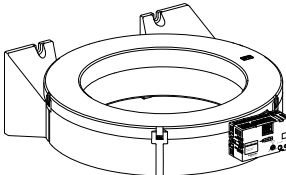

**DANGER**

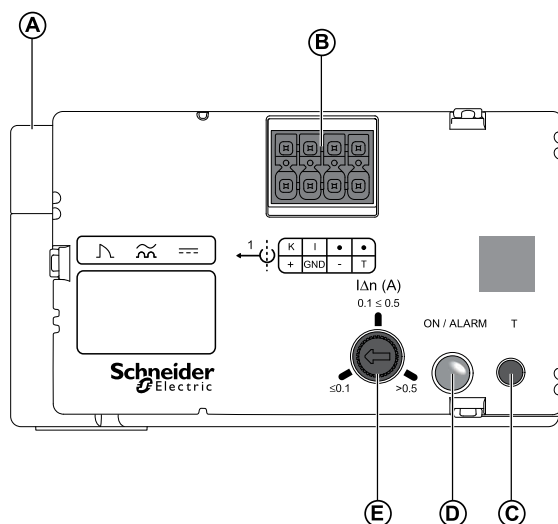
**RISQUE D'ELECTROCUTION, D'EXPLOSION OU D'ARC ELECTRIQUE**

- Ne connectez ou déconnectez jamais le câble reliant le tore au relais lorsque le réseau surveillé est sous tension.
- Ne déconnectez pas le module électronique du tore.

**Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.**

Le tableau ci-dessous présente la liste des tores pris en charge :

Tore		Diamètre
TB35 (LV481011)		35 mm
TB35P (LV481015)		
TB60 (LV481012)		60 mm
TB60P (LV481016)		
TB120 (LV481013)		120 mm
TB210 (LV481014)		



- A** Tore
- B** Prise de raccordement du relais avec le kit filerie
- C** Bouton de test
- D** Voyant d'état : ON/ALARM
- E** Commutateur de réglage de la plage de mesure

## Fonction de protection contre les défauts à la terre

Les principales fonctions du relais VigiPacT RHB sont les suivantes :

- Mesure le courant de fuite à la terre détecté par le tore.
- Affiche le courant de fuite à la terre.
- Déclenche le disjoncteur de protection de l'installation via un déclencheur voltmétrique MN ou MX si le courant de fuite à la terre dépasse le seuil d'alarme **>I2** pendant une durée supérieure à la temporisation **ton2**.
- Met en oeuvre deux seuils de courant de fuite à la terre, l'un correspondant à une préalarme et l'autre à une alarme.

### Détection d'alarme

Le seuil d'alarme **>I2** correspond à un courant de fuite à la terre qui n'est pas conforme à la condition normale pour l'installation.

Une alarme est active lorsque le courant de fuite à la terre mesuré est supérieur au seuil d'alarme défini **>I2** pendant une période supérieure à la temporisation d'alarme **ton2** définie (en millisecondes ou secondes).

Lorsqu'une alarme est active :

- Les relais K1 et K2 sont activés
- Les voyants **PRE-AL** et **ALARM** sont allumés
- La valeur du courant de fuite à la terre clignote sur l'écran LCD

### Détection de pré-alarme

Le seuil de pré-alarme **>I1** correspond à un niveau de fuite à la terre qui doit être éliminé avant qu'il ne devienne dangereux pour l'installation.

Une préalarme est active lorsque le courant de fuite à la terre mesuré est supérieur au seuil de préalarme défini **>I1** pendant une période supérieure au délai de préalarme **ton1** défini (en millisecondes ou secondes).

Lorsqu'une pré-alarme est active :

- Le relais K1 est activé
- Le voyant **PRE-AL** est allumé
- La valeur du courant de fuite à la terre clignote sur l'écran LCD

### Temporisations

Les temporisations **ton1** et **ton2** retardent l'activation de l'alarme et de la pré-alarme.

Si le courant de fuite à la terre augmente au-dessus de la valeur de seuil d'alarme **>I2**, l'alarme est activée après la temporisation **tan = tae + ton**, où

- **tae** : temps de fonctionnement du relais (pour plus d'informations sur le temps de fonctionnement, reportez-vous à la section *Caractéristiques techniques*, page 15).
- **ton** : temporisation définie

**NOTE:** Si le seuil d'alarme **>I2** est réglé sur 30 mA (protection des personnes), la temporisation **ton2** est automatiquement et invariablement réglée sur 0 s.

## Paramètres

Paramètre	Réglages	Plage de réglages	Réglages d'usine
Seuil	Seuil d'alarme >I2	30 mA à 100 mA	1 mA
		100 mA à 1 A	10 mA
		1 A à 3 A	100 mA
	Seuil de pré-alarme >I1	50 à 100 % de >I2	50 %
Temporisation	Temporisation <b>ton2</b> du relais d'alarme <b>K2</b>	0 à 10 s	0 s
	Temporisation <b>ton1</b> du relais de pré-alarme <b>K1</b>	0 à 10 s	1 s
SEt	Mot de passe	off/0 à 999	on (mot de passe : 0)

## Gestion des mots de passe

Le relais VigiPacT RHB fournit une protection par mot de passe contre la modification non autorisée des paramètres.

Les paramètres sont définis à l'aide des boutons de menu disponibles sur le relais VigiPacT RHB. Lorsque la protection par mot de passe est définie sur **on**, toute modification du paramètre nécessite la saisie préalable du mot de passe. Lorsque le mot de passe saisi est correct, il est mémorisé tant que l'utilisateur reste dans le menu.

## Gestion des alarmes

L'alarme et la préalarme sont verrouillées.

L'alarme ou la préalarme verrouillée doit être réinitialisée, soit localement en appuyant sur le bouton **Reset** pendant plus de 1,5 s sur le relais VigiPacT RHB, soit à distance en appuyant sur le bouton externe pendant moins de 1,5 s.

**NOTE:** L'alarme ou la préalarme verrouillée est réinitialisée en cas d'interruption de l'alimentation.

## Auto-test automatique

Le relais VigiPacT RHB surveille en permanence :

- la connexion du tore
- les réglages du tore
- les fonctions internes du relais

Lorsqu'un dysfonctionnement est détecté :

- les relais K1 et K2 sont activés
- les 3 voyants clignotent
- un code d'erreur s'affiche à l'écran. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section **Dépannage**, page 36.

## Test manuel

Maintenez le bouton **Test** enfoncé pendant plus de 2 s pour effectuer un test manuel.

Le relais VigiPacT RHB :

- simule la détection d'une alarme et active les relais K1 et K2. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section **Test manuel**, page 33.
- vérifie la connexion et les paramètres du tore. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section **Dépannage**, page 36.

Tant que le bouton **Test** est enfoncé, tous les éléments d'affichage pertinents s'affichent sur l'écran LCD.

## Caractéristiques techniques

### Caractéristiques du système

Caractéristiques	Valeurs
Tension du système	0 à 690 VCA/CC, 0 à 2000 Hz
Type de schéma de liaison à la terre	TT, TN

### Caractéristiques électriques

Caractéristiques	Valeurs	
Tension d'alimentation	Plage de la tension d'alimentation	100 à 250 VCA/CC
	Tension d'alimentation de la plage de fonctionnement	70 à 300 VCA/CC
	Plage de fréquences	CC, 42 à 460 Hz
	Séparation de protection (isolement renforcé) entre	(A1, A2) - (k/l, T/R) - (11, 12, 14) - (21, 22, 24)
	Test de tension selon CEI 61010-1	2 kV
	Consommation	≤ 6,5 VA
Circuit de mesure	Transformateur de courant de mesure externe	TB35/TB35P, TB60/TB60P, TB120, TB210
	Tension d'isolement assignée (transformateur de courant de mesure)	800 V
	Caractéristiques de fonctionnement selon CEI 62020 et CEI/TR 60755	Type B
	Fréquence assignée	0 à 2000 Hz
	Incertitude de fonctionnement	0 à 35 %
Temps de fonctionnement	Temps de fonctionnement <b>t<sub>ae</sub></b> à <b>I<sub>dn</sub> = &gt;I<sub>2</sub></b>	≤ 180 ms
	Temps de fonctionnement <b>t<sub>ae</sub></b> à <b>I<sub>dn</sub> = 5 x &gt;I<sub>2</sub></b>	≤ 23 ms
Affichage	Plage d'affichage, valeur mesurée CA/CC	0 à 6 A
	Erreur d'indication	±10 %
Entrées/sorties	Longueur du câble pour le bouton de test/réarmement externe	0 à 3 m
	Longueur de câble pour les sorties (relais K1 et K2)	0 à 3 m
Longueurs de câble pour les transformateurs de courant de mesure	Câbles préfabriqués	LV481017 : 1 m
		LV481018 : 2,5 m

## Caractéristiques des contacts de sortie selon IEC/EN 60947-5-1

Caractéristiques	Valeurs				
Nombre d'éléments de commutation	2 x 1 contact inverseur				
Endurance électrique, nombre de cycles	10000				
Données du contact	Selon IEC/EN 60947-5-1				
Catégorie d'emploi	<b>AC13</b>	<b>AC14</b>	<b>DC12</b>	<b>DC12</b>	<b>DC12</b>
Tension nominale de fonctionnement	230 V	230 V	24 V	110 V	220 V
Tension nominale de fonctionnement UL	200 V	200 V	24 V	110 V	200 V
Courant nominal de fonctionnement	5 A	3 A	1 A	0,2 A	0,1 A
Calibre de contact minimum	1 mA à la tension CA/CC $\geq$ 10 V				

## Caractéristiques mécaniques

Caractéristiques	Valeurs
Mode de fonctionnement	Fonctionnement continu
Position d'utilisation normale	Afficheur visible
Degré de protection, composants internes (CEI 60529)	IP30
Degré de protection des bornes (CEI 60529)	IP20
Matériau du boîtier	Polycarbonate
Classe d'inflammabilité	UL94V-0
Montage sur rail DIN selon	IEC 60715
Montage à vis	2 x M4 avec clip de montage
Version matérielle/logicielle	D611-1.03
Poids	$\leq$ 150 g

## Caractéristiques environnementales/CEM

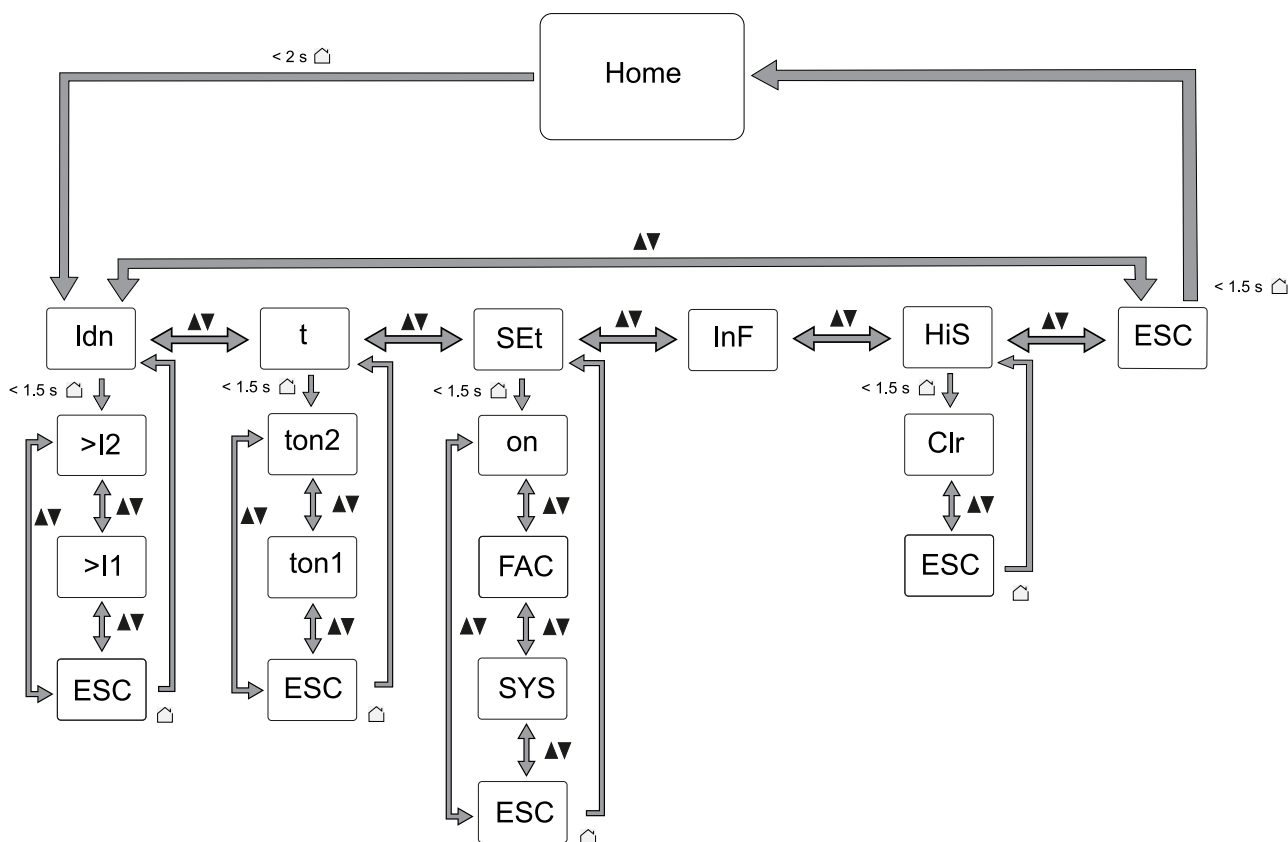
Caractéristiques	Valeurs	
CEM	IEC/EN 60947-2 annexe M	
Températures ambiantes	Température de fonctionnement	-25 à 55 °C
	Transport	-25 à 70 °C
	Stockage longue durée	-25 à 55 °C
Classification des conditions climatiques selon la norme IEC 60721	Utilisation fixe (IEC 60721-3-3)	3K23 (sauf condensation et formation de glace)
	Transport (IEC 60721-3-2)	2K11
	Stockage longue durée (IEC 60721-3-1)	1K22
Classification des conditions mécaniques selon la norme IEC 60721	Utilisation fixe (IEC 60721-3-3)	3M11
	Transport (IEC 60721-3-2)	2M4
	Stockage longue durée (IEC 60721-3-1)	1M12



# Fonctionnement

## Interface Homme/Machine

### Structure des menus de l'IHM

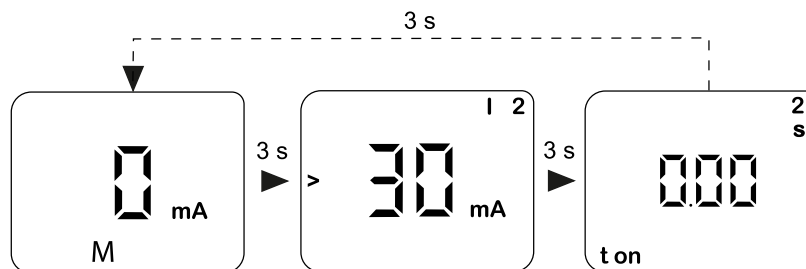


Appuyez sur le bouton **Accueil** et maintenez-le enfoncé pendant plus de 1,5 s pour revenir un niveau de menu en arrière.

### Ecran d'accueil

Le relais VigiPacT RHB affiche alternativement les valeurs suivantes toutes les 3 secondes sur l'écran d'accueil :

- le courant résiduel mesuré **Idn**
- le seuil d'alarme **>I2**
- la temporisation **ton2**



## Affichage des erreurs

En cas de dysfonctionnement interne, les trois voyants clignotent et l'écran LCD affiche un code d'erreur (E.01 à E...).

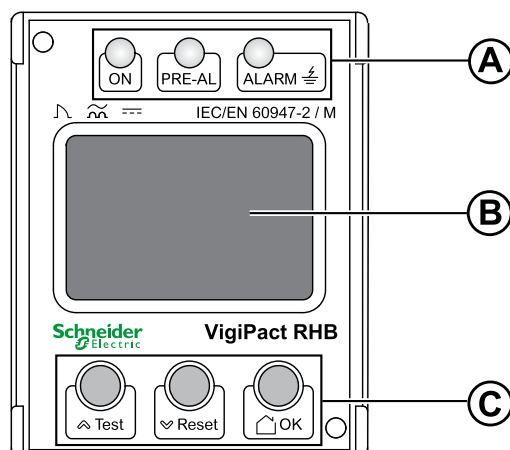
Pour plus d'informations sur les codes d'erreur, reportez-vous à la section Dépannage, page 36.

## Menus et sous-menus

Menu (niveau 1)	Sous-menu (niveau 2)	Paramètre réglable
<b>Idn</b>	<b>&gt;I2</b>	Seuil d'alarme (>I2)
	<b>&gt;I1</b>	Seuil de pré-alarme (>I1), exprimé en pourcentage du seuil d'alarme (>I2)
<b>t</b>	<b>ton2</b>	Temporisation d'alarme (ton2) pour le relais d'alarme K2
	<b>ton1</b>	Temporisation de pré-alarme (ton1) pour le relais de pré-alarme K1
<b>SEt</b>	<b>on</b>	Réglage du paramètre soumis à un mot de passe
	<b>FAC</b>	Rétablir les réglages d'usine
	<b>SYS</b>	Menu Service (verrouillé)
<b>InF</b>	-	Afficher la version matérielle/logicielle
<b>HiS</b>	<b>Clr</b>	Afficher et effacer la valeur stockée dans la mémoire du courant de fuite à la terre mesuré pour la dernière alarme détectée.
<b>ESC</b>	-	Quitter le menu et revenir à l'écran d'accueil

## Description de l'IHM

### Présentation






Légende	Affichage	Description
A	Voyants d'état	Indique la mise sous tension, l'état de pré-alarme et d'alarme.
B	Ecran LCD multifonctionnel	Affiche les réglages des paramètres et les valeurs de mesure.
C	Boutons de navigation	Permet de naviguer dans les menus.

### Voyant d'état

Description	Indications des voyants d'état		
	ON	PRE-AL	AL
Fonctionnement normal	Vert fixe	Eteint	Eteint
Dysfonctionnement interne détecté par le relais	Vert clignotant	Jaune clignotant	Rouge clignotant
Seuil de pré-alarme >I1 atteint	Vert fixe	Jaune fixe	Eteint
Seuil d'alarme >I2 atteint	Verte fixe	Jaune fixe	Rouge fixe

## Boutons

Bouton	Description
	<p><b>Deux fonctions :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bouton de test (&gt; 2 s) : Lance un test manuel et indique l'élément d'affichage utilisé.</li> <li>• Bouton de navigation (&lt; 1,5 s) :               <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ permet de passer à l'élément de menu/sous-menu précédent.</li> <li>◦ permet d'augmenter la valeur numérique lors du réglage des paramètres.</li> </ul> </li> </ul>
	<p><b>Deux fonctions :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bouton de réinitialisation (&gt; 1,5 s) : Acquitte l'alarme verrouillée.</li> <li>• Bouton de navigation (&lt; 1,5 s) :               <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ permet de passer à l'élément de menu/sous-menu suivant.</li> <li>◦ permet de diminuer la valeur numérique lors du réglage des paramètres.</li> </ul> </li> </ul>
	<p><b>Deux fonctions :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bouton Accueil (&gt; 2 s) : Accès aux éléments de niveau menu.</li> <li>• Bouton de validation (&lt; 1.5 s) :               <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ permet d'enregistrer la valeur du paramètre.</li> <li>◦ permet d'accéder aux réglages.</li> </ul> </li> </ul>

## Modification des paramètres

Pour modifier la valeur d'un paramètre, procédez de l'une des façons suivantes :

- Sélectionnez une valeur dans la liste.
- Modifiez la valeur numérique, chiffre par chiffre.

### Sélection d'une valeur dans une liste

Pour sélectionner une valeur dans la liste, utilisez les boutons de menu comme indiqué ci-après :

1. Appuyez sur les boutons  $\blacktriangle$  et  $\blacktriangledown$  pour sélectionner la valeur souhaitée.
2. Appuyez sur le bouton **OK** pour enregistrer la valeur de réglage sélectionnée.

### Modification d'une valeur numérique

La valeur numérique d'un paramètre est composée de chiffres entre 0 et 9.

Pour modifier la valeur numérique, utilisez les boutons de menu comme suit :

1. Appuyez sur les boutons  $\blacktriangle$  et  $\blacktriangledown$  pour modifier la valeur de la position numérique sélectionnée.
2. Appuyez sur le bouton **OK** pour enregistrer la valeur du chiffre sélectionné.

**Résultat** : Le chiffre suivant est sélectionné et peut être modifié comme le premier chiffre. S'il n'y a pas d'autre chiffre à régler, la valeur de réglage est enregistrée.

**NOTE:**

- Après avoir modifié la valeur numérique, appuyez sur le bouton **OK** pour enregistrer la valeur.
- Pour augmenter ou diminuer plus rapidement la valeur numérique, appuyez sur le bouton  $\blacktriangle$  ou  $\blacktriangledown$  pendant une durée plus longue.

### Pression simultanée sur plusieurs boutons

Le fait d'appuyer simultanément sur plusieurs boutons ne déclenche aucune action et les boutons en question sont ignorés, sauf pour la fonction de réinitialisation du mot de passe. Relâchez les boutons avant d'appuyer sur un autre.

## Description des écrans

### ⚠ AVERTISSEMENT

#### RISQUE DE NON-DECLENCHEMENT

- Seul un personnel qualifié peut effectuer les réglages des protections.
- Le tore doit être connecté au relais correspondant avant la première utilisation et avant la mise en service de l'installation protégée.
- Le relais doit être alimenté avant l'installation protégée.


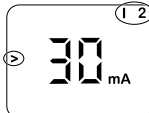
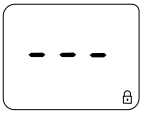
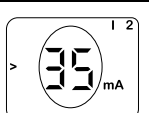
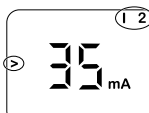
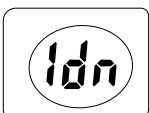
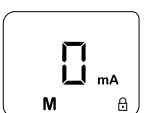
**Le non-respect de ces instructions peut provoquer la mort, des blessures graves ou des dommages matériels.**

## Réglages de seuil



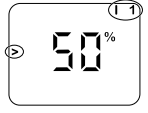
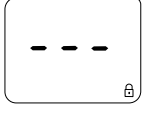
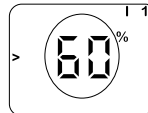
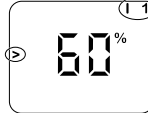

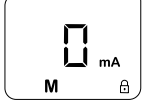
Le menu des réglages de seuil (**Idn**) vous permet de définir les paramètres suivants :

- >I2, seuil d'alarme
- >I1, seuil de pré-alarme

### Réglage du seuil d'alarme >I2

Etape	Action	Ecran
1	Appuyez sur le bouton <b>OK</b> pendant plus de 2 s. <b>Résultat</b> : <b>Idn</b> clignote à l'écran.	
2	Appuyez sur le bouton <b>OK</b> . <b>Résultat</b> : >I2 clignote et la valeur du seuil d'alarme s'affiche à l'écran.	
3	Appuyez sur le bouton <b>OK</b> pour modifier la valeur du seuil d'alarme. <b>NOTE</b> : Si la protection par mot de passe est définie sur <b>on</b> , il est nécessaire d'entrer le mot de passe pour modifier la valeur. Entrez le mot de passe à l'aide du bouton $\curvearrowright$ ou $\curvearrowleft$ et appuyez sur le bouton <b>OK</b> .	
4	Utilisez les boutons $\curvearrowright$ et $\curvearrowleft$ pour définir la valeur appropriée du seuil d'alarme.	
5	Appuyez sur le bouton <b>OK</b> pour enregistrer la valeur du seuil d'alarme. <b>Résultat</b> : >I2 clignote et la nouvelle valeur du seuil d'alarme s'affiche à l'écran.	
6	Pour quitter le sous-menu actif, sélectionnez le sous-menu <b>ESC</b> à l'aide du bouton $\curvearrowright$ ou $\curvearrowleft$ et appuyez sur le bouton <b>OK</b> . <b>Résultat</b> : <b>Idn</b> clignote à l'écran.	
7	Pour quitter le menu et afficher l'écran d'accueil, sélectionnez le sous-menu <b>ESC</b> à l'aide du bouton $\curvearrowright$ ou $\curvearrowleft$ et appuyez sur le bouton <b>OK</b> . <b>Résultat</b> : L'écran d'accueil s'affiche.	

## Réglage du seuil de pré-alarme >I1


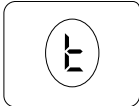

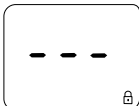

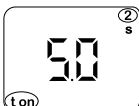
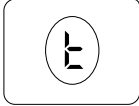

Etape	Action	Ecran
1	Appuyez sur le bouton <b>OK</b> pendant plus de 2 s. <b>Résultat</b> : <b>Idn</b> clignote à l'écran.	
2	Appuyez sur le bouton <b>OK</b> . <b>Résultat</b> : <b>&gt;I2</b> clignote et la valeur du seuil d'alarme s'affiche à l'écran.	
3	Appuyez une fois sur le bouton <b>▼</b> pour sélectionner le sous-menu de seuil de pré-alarme <b>&gt; I1</b> . <b>Résultat</b> : <b>&gt; I1</b> clignote et la valeur du seuil de pré-alarme s'affiche à l'écran.	
4	Appuyez sur le bouton <b>OK</b> pour modifier la valeur du seuil de pré-alarme. <b>NOTE</b> : Si la protection par mot de passe est définie sur <b>on</b> , il est nécessaire d'entrer le mot de passe pour modifier la valeur. Entrez le mot de passe à l'aide du bouton <b>▲</b> ou <b>▼</b> et appuyez sur le bouton <b>OK</b> .	
5	Utilisez les boutons <b>▲</b> et <b>▼</b> pour définir la valeur appropriée du seuil de pré-alarme.	
6	Appuyez sur le bouton <b>OK</b> pour enregistrer la valeur du seuil de pré-alarme. <b>Résultat</b> : <b>&gt;I1</b> clignote et la nouvelle valeur du seuil de pré-alarme s'affiche à l'écran.	
7	Pour quitter le sous-menu actif, sélectionnez le sous-menu <b>ESC</b> à l'aide du bouton <b>▲</b> ou <b>▼</b> et appuyez sur le bouton <b>OK</b> . <b>Résultat</b> : <b>Idn</b> clignote à l'écran.	
8	Pour quitter le menu et afficher l'écran d'accueil, sélectionnez le sous-menu <b>ESC</b> à l'aide du bouton <b>▲</b> ou <b>▼</b> et appuyez sur le bouton <b>OK</b> . <b>Résultat</b> : L'écran d'accueil s'affiche.	

## Réglages de temporisation

Le menu des réglages de temporisation (t) permet de définir les paramètres suivants :


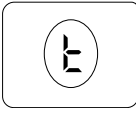


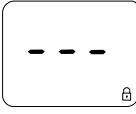
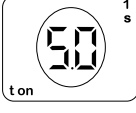
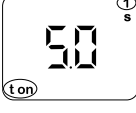
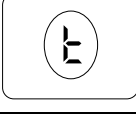

- ton2, temporisation du relais d'alarme **K2**
- ton1 temporisation du relais de pré-alarme **K1**

### Réglage du délai ton2

Etape	Action	Ecran
1	Appuyez sur le bouton <b>OK</b> pendant plus de 2 s. <b>Résultat</b> : <b>Idn</b> clignote à l'écran.	
2	Appuyez une fois sur le bouton $\nabla$ pour sélectionner le menu <b>t</b> .	
3	Appuyez sur le bouton <b>OK</b> . <b>Résultat</b> : <b>ton</b> et <b>2</b> clignotent et la valeur de la temporisation <b>ton2</b> s'affiche à l'écran. <b>NOTE</b> : Si le seuil d'alarme <b>&gt;I2</b> est réglé sur 30 mA (protection des personnes), la temporisation <b>ton2</b> est automatiquement et invariablement réglée sur 0 s.	
4	Appuyez sur le bouton <b>OK</b> pour modifier la valeur de la temporisation <b>ton2</b> . <b>NOTE</b> : Si la protection par mot de passe est définie sur <b>on</b> , il est nécessaire d'entrer le mot de passe pour modifier la valeur. Entrez le mot de passe à l'aide du bouton $\curvearrowright$ ou $\nabla$ et appuyez sur le bouton <b>OK</b> .	
5	Utilisez les boutons $\curvearrowright$ et $\nabla$ pour définir la valeur de temporisation <b>ton2</b> appropriée.	
6	Appuyez sur le bouton <b>OK</b> pour enregistrer la valeur de la temporisation <b>ton2</b> . <b>Résultat</b> : <b>ton</b> et <b>2</b> clignotent, et la nouvelle valeur de la temporisation <b>ton2</b> s'affiche à l'écran.	
7	Pour quitter le sous-menu actif, sélectionnez le sous-menu <b>ESC</b> à l'aide du bouton $\curvearrowright$ ou $\nabla$ et appuyez sur le bouton <b>OK</b> . <b>Résultat</b> : <b>t</b> clignote à l'écran.	
8	Pour quitter le menu et afficher l'écran d'accueil, sélectionnez le sous-menu <b>ESC</b> à l'aide du bouton $\curvearrowright$ ou $\nabla$ , puis appuyez sur le bouton <b>OK</b> . <b>Résultat</b> : L'écran d'accueil s'affiche.	



## Réglage du délai ton1





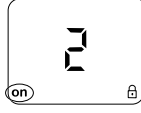
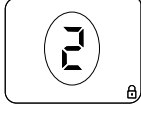
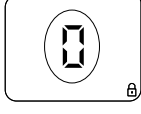


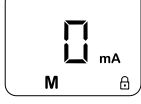
Etape	Action	Ecran
1	Appuyez sur le bouton <b>OK</b> pendant plus de 2 s. <b>Résultat</b> : <b>Idn</b> clignote à l'écran.	
2	Appuyez une fois sur le bouton $\triangleright$ pour sélectionner le menu <b>t</b> .	
3	Appuyez sur le bouton <b>OK</b> . <b>Résultat</b> : <b>ton</b> et <b>2</b> clignotent et la valeur de la temporisation <b>ton2</b> s'affiche à l'écran.	
4	Appuyez une fois sur le bouton $\triangleright$ pour sélectionner le sous-menu de temporisation <b>ton1</b> . <b>Résultat</b> : <b>ton</b> et <b>1</b> clignotent et la valeur de la temporisation <b>ton1</b> s'affiche à l'écran.	
5	Appuyez sur le bouton <b>OK</b> pour modifier la valeur de la temporisation <b>ton1</b> . <b>NOTE</b> : Si la protection par mot de passe est définie sur <b>on</b> , il est nécessaire d'entrer le mot de passe pour modifier la valeur. Entrez le mot de passe à l'aide du bouton $\triangleleft$ ou $\triangleright$ et appuyez sur le bouton <b>OK</b> .	
6	Utilisez les boutons $\triangleleft$ et $\triangleright$ pour définir la valeur appropriée de la temporisation <b>ton1</b> .	
7	Appuyez sur le bouton <b>OK</b> pour enregistrer la valeur de la temporisation <b>ton1</b> . <b>Résultat</b> : <b>ton</b> et <b>1</b> clignotent, et la nouvelle valeur de la temporisation <b>ton1</b> s'affiche à l'écran.	
8	Pour quitter le sous-menu actif, sélectionnez le sous-menu <b>ESC</b> à l'aide du bouton $\triangleleft$ ou $\triangleright$ et appuyez sur le bouton <b>OK</b> . <b>Résultat</b> : <b>t</b> clignote à l'écran.	
9	Pour quitter le menu et afficher l'écran d'accueil, sélectionnez le sous-menu <b>ESC</b> à l'aide du bouton $\triangleleft$ ou $\triangleright$ , puis appuyez sur le bouton <b>OK</b> . <b>Résultat</b> : L'écran d'accueil s'affiche.	

## Réglage des paramètres de contrôle de l'équipement


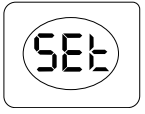

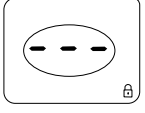
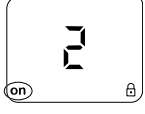
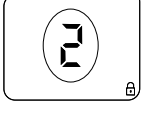


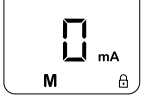
Le menu de réglage des paramètres de contrôle de l'équipement (**SEt**) permet d'effectuer les opérations suivantes :

- Définir la protection par mot de passe
- Restaurer les réglages d'usine


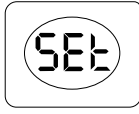
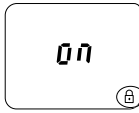
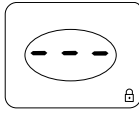
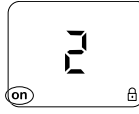



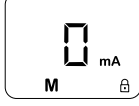
### Activation de la protection par mot de passe

Etape	Action	Ecran
1	Appuyez sur le bouton <b>OK</b> pendant plus de 2 s. <b>Résultat</b> : <b>Idn</b> clignote à l'écran.	
2	Appuyez deux fois sur le bouton $\nabla$ pour sélectionner le menu <b>SEt</b> .	
3	Appuyez sur le bouton <b>OK</b> . <b>Résultat</b> : L'icône de verrou clignote et le réglage de mot de passe <b>OFF</b> s'affiche à l'écran.	
4	Appuyez sur le bouton <b>OK</b> pour passer au réglage de mot de passe <b>on</b> .	
5	Utilisez les boutons $\blacktriangle$ et $\blacktriangledown$ pour définir le réglage de mot de passe <b>on</b> .	
6	Appuyez sur le bouton <b>OK</b> . <b>Résultat</b> : Le mot de passe existant clignote à l'écran.	
7	Utilisez les boutons $\blacktriangle$ et $\blacktriangledown$ pour entrer le nouveau mot de passe.	
8	Appuyez sur le bouton <b>OK</b> pour enregistrer le nouveau mot de passe. <b>Résultat</b> : L'icône de verrou clignote et le réglage du mot de passe <b>on</b> s'affiche à l'écran.	
9	Pour quitter le sous-menu actif, sélectionnez le sous-menu <b>ESC</b> à l'aide du bouton $\blacktriangle$ ou $\blacktriangledown$ et appuyez sur le bouton <b>OK</b> . <b>Résultat</b> : <b>SEt</b> clignote à l'écran.	
10	Pour quitter le menu et afficher l'écran d'accueil, sélectionnez le sous-menu <b>ESC</b> à l'aide du bouton $\blacktriangle$ ou $\blacktriangledown$ et appuyez sur le bouton <b>OK</b> . <b>Résultat</b> : L'écran d'accueil s'affiche.	

## Changement de mot de passe



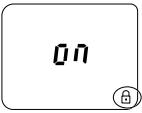

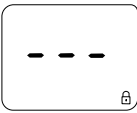
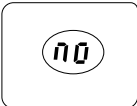
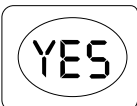
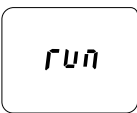
Etape	Action	Ecran
1	Appuyez sur le bouton <b>OK</b> pendant plus de 2 s. <b>Résultat</b> : <b>Idn</b> clignote à l'écran.	
2	Appuyez deux fois sur le bouton $\nabla$ pour sélectionner le menu <b>SEt</b> .	
3	Appuyez sur le bouton <b>OK</b> . <b>Résultat</b> : L'icône de verrou clignote et le réglage du mot de passe <b>on</b> s'affiche à l'écran.	
4	Utilisez les boutons $\wedge$ et $\nabla$ pour entrer le mot de passe afin de déverrouiller la protection par mot de passe.	
5	Appuyez sur le bouton <b>OK</b> pour valider le mot de passe saisi. <b>Résultat</b> : Si le mot de passe est validé, le réglage de mot de passe <b>on</b> clignote à l'écran.	
6	Utilisez les boutons $\wedge$ et $\nabla$ pour définir un nouveau mot de passe.	
7	Appuyez sur le bouton <b>OK</b> pour enregistrer le nouveau mot de passe. <b>Résultat</b> : L'icône de verrou clignote et le réglage du mot de passe <b>on</b> s'affiche à l'écran.	
8	Pour quitter le sous-menu actif, sélectionnez le sous-menu <b>ESC</b> à l'aide du bouton $\wedge$ ou $\nabla$ et appuyez sur le bouton <b>OK</b> . <b>Résultat</b> : <b>SEt</b> clignote à l'écran.	
9	Pour quitter le menu et afficher l'écran d'accueil, sélectionnez le sous-menu <b>ESC</b> à l'aide du bouton $\wedge$ ou $\nabla$ et appuyez sur le bouton <b>OK</b> . <b>Résultat</b> : L'écran d'accueil s'affiche.	

## Désactivation de la protection par mot de passe

Etape	Action	Ecran
1	Appuyez sur le bouton <b>OK</b> pendant plus de 2 s. <b>Résultat</b> : <b>Idn</b> clignote à l'écran.	
2	Appuyez deux fois sur le bouton $\nabla$ pour sélectionner le menu <b>SEt</b> .	
3	Appuyez sur le bouton <b>OK</b> . <b>Résultat</b> : L'icône de verrou clignote et le réglage du mot de passe <b>on</b> s'affiche à l'écran.	
4	Utilisez les boutons $\blacktriangleleft$ et $\blacktriangleright$ pour entrer le mot de passe afin de désactiver la protection par mot de passe.	
5	Appuyez sur le bouton <b>OK</b> pour valider le mot de passe saisi. <b>Résultat</b> : Si le mot de passe est validé, le réglage de mot de passe <b>on</b> clignote à l'écran.	
6	Utilisez le bouton $\blacktriangleleft$ ou $\blacktriangleright$ et réglez le mot de passe sur <b>OFF</b> pour désactiver la protection par mot de passe.	
7	Appuyez sur le bouton <b>OK</b> . <b>Résultat</b> : La protection par mot de passe est désactivée et le réglage de mot de passe <b>OFF</b> s'affiche à l'écran.	
8	Pour quitter le sous-menu actif, sélectionnez le sous-menu <b>ESC</b> à l'aide du bouton $\blacktriangleleft$ ou $\blacktriangleright$ et appuyez sur le bouton <b>OK</b> . <b>Résultat</b> : <b>SEt</b> clignote à l'écran.	
9	Pour quitter le menu et afficher l'écran d'accueil, sélectionnez le sous-menu <b>ESC</b> à l'aide du bouton $\blacktriangleleft$ ou $\blacktriangleright$ et appuyez sur le bouton <b>OK</b> . <b>Résultat</b> : L'écran d' <b>accueil</b> s'affiche.	

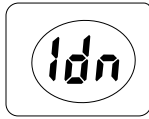
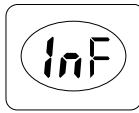

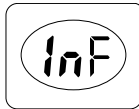

## Rétablissement des réglages d'usine

Pour plus d'informations, reportez-vous à la section Réglages d'usine, page 13.

Etape	Action	Ecran
1	Appuyez sur le bouton <b>OK</b> pendant plus de 2 s. <b>Résultat</b> : <b>ldn</b> clignote à l'écran.	
2	Appuyez deux fois sur le bouton <b>↵</b> pour sélectionner le menu <b>SEt</b> .	
3	Appuyez sur le bouton <b>OK</b> . <b>Résultat</b> : L'icône de verrou clignote et le réglage du mot de passe <b>on</b> s'affiche à l'écran.	
4	Appuyez une fois sur le bouton <b>↵</b> pour sélectionner le sous-menu <b>FAC</b> .	
5	Utilisez le bouton <b>↶</b> ou <b>↷</b> pour entrer le mot de passe.	
6	Appuyez sur le bouton <b>OK</b> . <b>Résultat</b> : <b>no</b> clignote à l'écran.	
7	Utilisez le bouton <b>↶</b> ou <b>↷</b> pour régler les réglages d'usine sur <b>YES</b> .	
8	Appuyez sur le bouton <b>OK</b> pour appliquer les réglages d'usine. <b>Résultat</b> : <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>run</b> s'affiche.</li> <li>• Les réglages d'usine du relais VigiPacT RHB sont rétablis. Une fois les réglages d'usine rétablis, le relais est réinitialisé et l'écran d'accueil s'affiche.</li> </ul>	


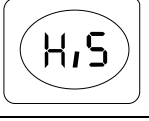
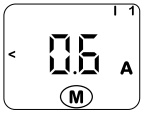
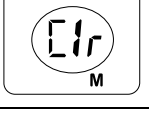
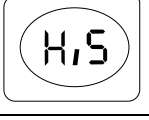
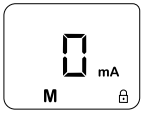
## Informations sur l'équipement

Le menu d'informations sur l'équipement (**InF**) vous permet d'obtenir des informations sur les versions du matériel et du micrologiciel de l'équipement. Une fois ce menu activé, les données s'affichent sous la forme d'un texte défilant. Vous pouvez sélectionner les sections de données individuelles à l'aide du bouton  $\wedge$  ou  $\vee$ .

Etape	Action	Ecran
1	Appuyez sur le bouton <b>OK</b> pendant plus de 2 s. <b>Résultat</b> : <b>Idn</b> clignote à l'écran.	
2	Appuyez trois fois sur le bouton $\vee$ pour sélectionner le menu <b>InF</b> .	
3	Appuyez sur le bouton <b>OK</b> . <b>Résultat</b> : Les versions du matériel et du micrologiciel du relais défilent à l'écran. <b>NOTE</b> : Appuyez sur le bouton $\wedge$ ou $\vee$ pour faire défiler manuellement les versions du matériel et du micrologiciel.	
4	Pour quitter le sous-menu actif, sélectionnez le sous-menu <b>ESC</b> à l'aide du bouton $\wedge$ ou $\vee$ et appuyez sur le bouton <b>OK</b> . <b>Résultat</b> : <b>InF</b> clignote à l'écran.	
5	Pour quitter le menu et afficher l'écran d'accueil, sélectionnez le sous-menu <b>ESC</b> à l'aide du bouton $\wedge$ ou $\vee$ et appuyez sur le bouton <b>OK</b> . <b>Résultat</b> : L'écran d' <b>accueil</b> s'affiche.	

## Mémoire historique

Le menu de la mémoire historique (**HiS**) permet d'obtenir la valeur stockée dans la mémoire du courant de fuite à la terre mesuré pour la dernière alarme détectée.

Etape	Action	Ecran
1	Appuyez sur le bouton <b>OK</b> pendant plus de 2 s. <b>Résultat</b> : <b>Idn</b> clignote à l'écran.	
2	Appuyez quatre fois sur le bouton $\nabla$ pour sélectionner le menu <b>HiS</b> .	
3	Appuyez sur le bouton <b>OK</b> . <b>Résultat</b> : <b>M</b> clignote et la valeur du courant de fuite à la terre mesuré pour la dernière alarme détectée est affichée à l'écran.	
4	Appuyez sur le bouton $\nabla$ . <b>Résultat</b> : Lorsque <b>Clr</b> clignote à l'écran, la mémoire historique peut être effacée par une pression sur le bouton <b>OK</b> .	
5	Pour quitter le sous-menu actif, sélectionnez le sous-menu <b>ESC</b> à l'aide du bouton $\triangleleft$ ou $\triangleright$ et appuyez sur le bouton <b>OK</b> . <b>Résultat</b> : <b>HiS</b> clignote à l'écran.	
6	Pour quitter le menu et afficher l'écran d'accueil, sélectionnez le sous-menu <b>ESC</b> à l'aide du bouton $\triangleleft$ ou $\triangleright$ et appuyez sur le bouton <b>OK</b> . <b>Résultat</b> : L'écran d'accueil s'affiche.	

# Mise en service et maintenance

## Tests d'isolement et de tenue diélectrique

### **AVIS**

#### **RISQUE DE DOMMAGE MATERIEL SUR LE RELAIS**

L'alimentation du relais VigiPacT RHB doit être déconnectée avant la procédure de test diélectrique.

**Le non-respect de ces instructions peut provoquer des dommages matériels.**

Les tests d'isolement et de tenue diélectrique sont réalisés avant la livraison des tableaux. Ces essais sont régis par les normes en vigueur.

Les essais de tenue diélectrique imposent une contrainte importante sur l'appareil et peuvent entraîner des dommages s'ils sont exécutés incorrectement. En particulier :

- Réduisez la valeur utilisée pour la tension de test en fonction du nombre de tests consécutifs sur la même pièce d'équipement.
- Débranchez l'alimentation du relais VigiPacT RHB et de tout autre équipement électronique si nécessaire avant de procéder au test diélectrique.



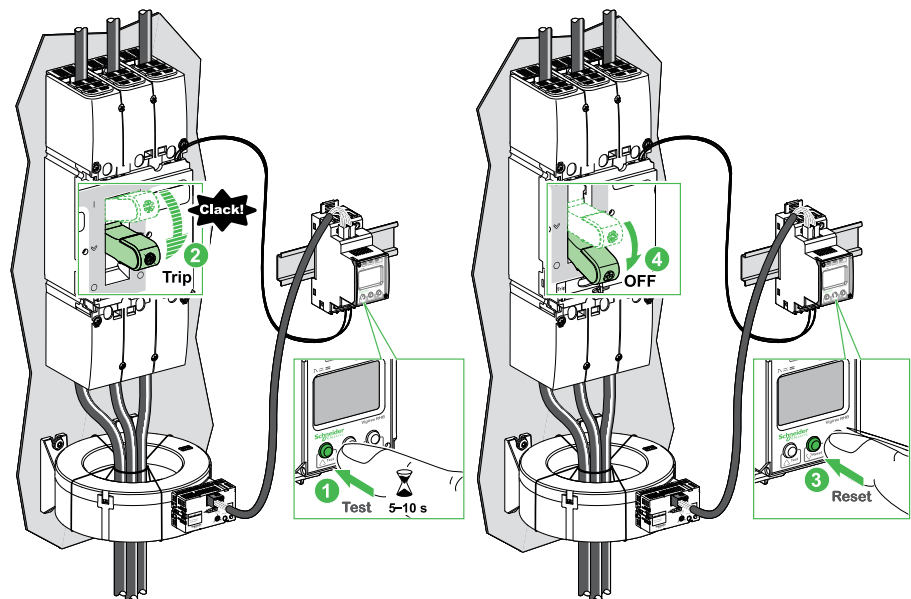
## Test manuel

### Présentation

Effectuez le test manuel :

- après l'installation, pendant la mise en service (obligatoire)
- suite à un défaut électrique grave
- à intervalles réguliers. Schneider Electric recommande d'effectuer ce test :
  - tous les trois mois en l'absence de réglementation locale ;
  - une fois par mois sur les équipements en environnement corrosif, poussiéreux ou exigeant.

### Procédure



Suivez ces étapes pour effectuer le test manuel :

1. Appuyez sur le bouton **Test** du relais pendant plus de 2 s.
2. Vérifiez que le disjoncteur se déclenche.
3. Appuyez sur le bouton **Reset** du relais.
4. Réarmez le disjoncteur.
5. Fermez le disjoncteur.

# Calibrage du tore

## Présentation

Les tores sont étalonnés en usine.

### ⚡⚠ DANGER

#### RISQUE D'ELECTROCUTION, D'EXPLOSION OU D'ARC ELECTRIQUE

Mettez le disjoncteur principal hors tension en position ouvert (O) avant d'effectuer l'étalonnage du tore.

**Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.**

### ⚠ AVERTISSEMENT

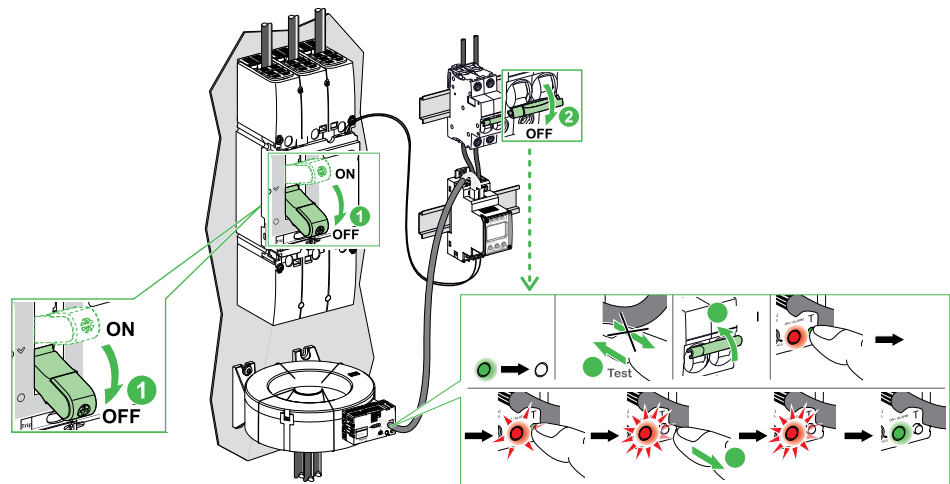
#### RISQUE DE NON-DECLENCHEMENT

Le tore doit être étalonné à nouveau :

- suite à un défaut électrique grave
- périodiquement, une fois par an

**Le non-respect de ces instructions peut provoquer la mort, des blessures graves ou des dommages matériels.**

## Procédure



1. Eteignez le disjoncteur principal en position ouvert (O-Off).

2. Eteignez le disjoncteur du relais en position ouvert (O-Off).

**Résultat** : Le voyant d'état du tore s'éteint.

3. Appuyez sur le bouton **Test** du tore et maintenez-le enfoncé.

4. Mettez le disjoncteur du relais sous tension en position fermé (I-On).

**Résultat** : Le tore est prêt pour l'étalonnage lorsque son voyant d'état clignote lentement en rouge.

5. Relâchez le bouton **Test** du tore pour lancer l'étalonnage.

**Résultat :**

- le voyant d'état du tore clignote rapidement en rouge pendant l'étalonnage.
- le voyant d'état du tore devient vert fixe lorsque l'étalonnage est terminé.
- Le message E.01 s'affiche sur le relais. Les 3 voyants du relais clignotent ; le relais de pré-alarme **K1** et le relais d'alarme **K2** changent d'état.

6. Appuyez sur le bouton **Reset** du relais.

**Résultat :**

- L'écran **Accueil** s'affiche sur le relais. Les 3 voyants du relais cessent de clignoter ; le relais de pré-alarme **K1** et le relais d'alarme **K2** changent d'état.
- Le relais est prêt à fonctionner.

7. Fermez le disjoncteur principal.

## Dépannage

Si le relais détecte une erreur interne, les codes d'erreur suivants s'affichent sur l'écran.

Code d'erreur	Problème	Solution
E.01	Tore déconnecté ou réglage de tore incorrect détecté par l'autotest automatique.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez la connexion du tore au relais pour identifier un court-circuit ou une interruption.</li> <li>• Vérifiez les paramètres du tore.</li> <li>• Appuyez sur le bouton <b>Reset</b> du relais une fois l'erreur résolue.</li> </ul>
E.02	Tore déconnecté ou réglage de tore incorrect détecté lors du test manuel.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez la connexion du tore au relais pour identifier un court-circuit ou une interruption.</li> <li>• Vérifiez les paramètres du tore.</li> <li>• Appuyez sur le bouton <b>Reset</b> du relais une fois l'erreur résolue.</li> <li>• Réexécutez le test manuel.</li> </ul>
E...	Dysfonctionnement interne détecté par l'auto-test automatique.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rétablissez les réglages d'usine du relais. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section Rétablissement des réglages d'usine, page 29.</li> <li>• Si l'erreur persiste, contactez votre technicien de maintenance sur site Schneider Electric.</li> </ul>



Schneider Electric  
35, rue Joseph Monier  
92500 Reuil-Malmaison  
France

+ 33 (0) 1 41 29 70 00

[www.se.com](http://www.se.com)

Les normes, spécifications et conceptions pouvant changer de temps à autre, veuillez demander la confirmation des informations figurant dans cette publication.

© 2021 – Schneider Electric. Tous droits réservés.

DOCA0160FR-00